

ZONE SPEAKER



KÄYTTÖOHJE
BRUKSANVISNING
USER MANUAL

ZONE kiittää!

Onneksi olkoon ja kiitokset siitä, että olet nyt ZONEn omistaja. ZONE tarjoaa korkeatasoisen kuuntelukokemuksen lisäksi ainutlaatuisia elämyksiä niin sisätiloissa kuin ulkona.

ZONE on monipuolinen viihdekeskus, jonka avulla voit kokea nautinnollisia ja tunnelmallisia hetkiä yksin tai jakaa ne ystäväsi ja läheistesi kanssa. ZONE antaa miltei rajattomia mahdollisuuksia elämyksille ja positiiviselle yhdessäololle sekä rauhaisalle omasta henkilökohtaisesta tilastasi nauttimiselle.

Muistathan aina kunnioittaa muita ihmisiä kuunnellesasi musiikkia ZONEsta. Älä pidä musiikkia liian lujalla äläkä häiritse luonnon rauhaa.

Kaiuttimien suunnittelussa pyritään tavallisesti minimoimaan kaiuttimen kotelon väreily, jolloin ääni toistuu ainoastaan kaiuttimesta itsestään. ZONE eroaa muista kaiuttimista kuitenkin siten, että ZONEn patentoitu runkorakenne on suunniteltu johtamaan äänijärjestelmän tuottamat matalat ja keskiäänet runkonsa kautta alustaan. Näin ollen runko ja alusta tuovat musiikin kuunteluun täysin uudenlaisen ulottuvuuden ja kuuli- ja voi kirjaimellisesti tuntea musiikin! Tämä ominaisuus vaikuttaa ääneen niin, että samalla vaikkapa saunan lauteista tai laiturista muodostuu "kaiutin".

ZONE käyttää äänentoistossa hyödykseen ympäristöään. ZONEa on helppo liikuttaa, joten suosittelemme, että kokeilet ZONEa eri paikoissa, eri puolilla kuuntelutilaa ja erilaisten alustojen päällä. Jos pidät ZONEa esimerkiksi puisella alustalla, niin ZONEn äänentoiston bassotaajuudet vahvistuvat. Kovalla lasipinnalla vahvistuvat puolestaan keskiäänet. Kun kokeilet eri alustoja ja ZONEn äänitilojen eri asetuksia löydät parhaimman mahdollisen äänentoiston missä ikinä satut ZONEa käyttämäänäkään.

ZONE on suomalainen keksintö ja sillä on patenteja monissa maissa. Myös ZONEn ulkoasu ja malli ovat suomalaista suunnittelua. ZONElle on myönnetty Design from Finland -merkki.

ZONEn suunnittelun lähtökohtana on ollut ekologisuus, eikä sen materiaaleissa ole käytetty luonnolle haitallisia aineita.

Voit rekisteröityä ZONEN käyttäjäksi osoitteessa www.zonespeaker.fi ja saada meiltä halutesasi ZONEn liittyviä uutisia, tarjouksia ja muita viestejä.

TÄRKEÄÄ!

ZONEa on erittäin turvallista käyttää, mutta lue kuitenkin ehdottomasti alla olevat turvamääräykset tarkoin ennen laitteen käyttöönottoa. Samalla varmistat itsellesi mahdollisimman hyvän ja pitkäikäisen käyttökokemuksen ZONE:n parissa:

- **Älä yritä purkaa ZONEa!**
- **Älä kaada ZONE:n vesitilaan kuumaa vettä!**
- **Älä vie ZONEa kuumaan tilaan ilman että sen vesitilassa on viileää vettä!**
- **Älä laita ZONEa jääkaappiin tai pakastimeen!**
- **Älä laita ZONEa uuniin äläkä pidä sitä avotulen tai grillin lähellä!**
- **Älä upota ZONEa veteen!**
- **Älä vie ZONE pakkaseen ilman, että siinä on virta päällä!**
- **Varo, ettei ZONE putoa, kun kannat sitä!**
- **Älä irrota ZONE:n takana olevaa kumista suojatulppaa!**

ZONE:n vesitiiveysluokka on IPX4, ja ZONE on oikein käytettynä 100 %:n vesitiivis. Vaikka ZONE onkin kosteuden kestävä, älä kuitenkaan upota sitä veteen, sillä ZONE:n vedenkestävät kaiutinelementit vaurioituvat veden vastapaineesta. Muista sulkea aina huolellisesti ZONE:n takana oleva kuminen suojatulppa, jotta vesi ei pääse vaurioittamaan ZONE:n elektroniikkajärjestelmää.

Vaikka ZONE on kylmänkestävä, älä kuitenkaan laita sitä jääkaappiin tai pakastimeen. Älä myöskään vie ZONEa ulos pakkaseen ilman, että siinä on virta päällä.

Älä pidä ZONEa avotulen tai grillin läheisyydessä. Noudata muutoinkin aina erityistä varovaisuutta, kun ZONE on lähellä kynttilöitä tai muita palavia esineitä.

Jos laitat ZONE:n vesitilaan vettä, käytä aina viileää vettä. Älä koskaan kaada ZONE:n vesitilaan kuumaa vettä, jotta laite ei vaurioiduu.

ZONE toimii myös saunassa ja muissa lämpimissä paikoissa. ZONEa ei saa kuitenkaan jättää valvomatta saunan lauteille tai muuhun lämpimään paikkaan. ZONEa ei myöskään saa viedä saunaan tai lämpöön, ilman että sen vesitilassa on viileää vettä sillä vesi hidastaa laitteen lämpenemistä kuumassa ympäristössä. Jos viet ZONE:n saunaan, pidä sitä alalautella, jossa lämpötila ei nouse niin korkeaksi kuin ylempillä lauteilla.

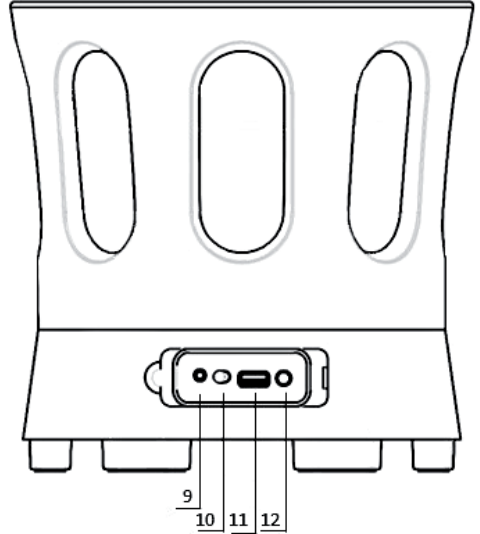
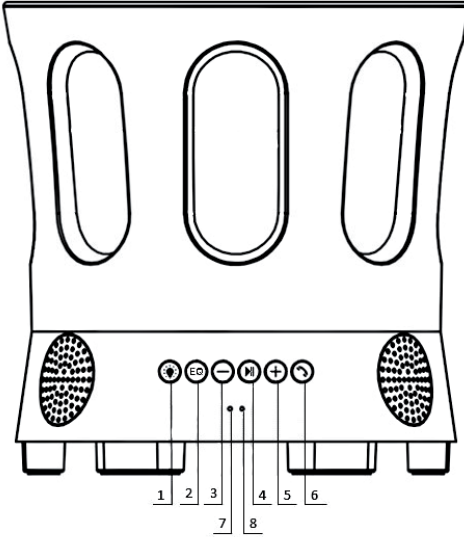
Älä heittele ZONEa tai muutoinkaan kohtele sitä kaltoin, vaan käsittele sitä yhtä varoen kuin muidakin arvoesineitä. Muista, että ZONE on sähkölaite, joten noudata sen kanssa samaa varovaisuutta kuin muidenkin sähkölaitteiden kanssa. Älä myöskään yritä purkaa ZONEa osiin tai yritä muokata sen ominaisuuksia, sillä silloin emme voi enää taata sen turvallisuutta.

ZONE:n yleiskuvaus: pakettin sisältö

Zonen myyntipakkauksesta löytyvät seuraavat tarvikkeet:

- **ZONE-Bluetooth-kaiutin**
- **Latausjohto**
- **Käyttöopas**

ZONE:n myyntipakkauksen voi kierrättää viemällä sen pahvinkeräykseen. Lue käyttöopas hyvin ennen ZONE:n käyttöönottoa ja säilytä se myöhemmä tarvetta varten. Löydät käyttöoppaan myös ZONE:n internetsivuilta www.zonespeaker.com.



ZONEEn toiminnot

[1] Valojärjestelmä, valaistustilojen säätö

Kun painat tätä nappia yhden, kaksi, kolme, neljä, viisi tai kuusi kertaa peräkkäin, vaihtuu ZONEEn valon väri seuraavasti: punainen, vihreä, sininen, hietaasti vaihtelevat valot, musiikkiin reagoiva tila, valaistus pois.

ZONEEn pohjassa on valaisin, joka syttyy, kun painat valojärjestelmän nappia yhtäjaksoisesti usean sekunnin ajan. HUOM: Pohjan valaisin on hämähä ohjattu, joten valo ei syty, jos ZONE on jo valmiiksi valoisassa tilassa. Valaisin sammuu lisäksi automaattisesti, kun ZONE havaitsee valoa, mutta aktivoituu uudelleen, kun ZONE viedään pimeään. Valaiseminen aktivointi päättyy, kun painat nappia uudelleen yhtäjaksoisesti noin kolmen sekunnin ajan.

[2] Äänentilan valitsin (EQ) [Taajuuskorjain / ekvalisaattori]

Kun painat tätä nappia 1-5 kertaa, äänen tila muuttuu ja voit valita kulloiseenkin kuuntelukokemukseen itsellesi mieluisimman äänen sävyn.

[3] Äänenvoimakkuuden säätäminen pienemmälle

Kun painat tätä nappia nopeasti yhden tai monta kertaa peräkkäin lyhyesti, äänenvoimakkuus hiljenee tai jopa mykistyy. Kun painat tätä nappia noin kahden sekunnin ajan yhtäjaksoisesti, siirryt juuri kuuntelemasi musiikin tai muun äänen alkuun.

[4] Kuuntelu päälle / pois (Play/Pause)

Kun painat tätä nappia, voit keskeyttää kuuntelun. Painamalla nappia uudelleen, kuuntelu käynnistyy jälleen.

[5] Äänenvoimakkuuden säätäminen voimakkaammalle

Kun painat tätä nappia nopeasti yhden tai monta kertaa peräkkäin lyhyesti, äänenvoimakkuus voimistuu. Kun painat tätä nappia noin kahden sekunnin ajan yhtäjaksoisesti, siirryt soittolistasi seuraavaan musiikkiin tai muuhun ääneen.

[6] Puhelintoiminto

Kun matkapuhelimesi on kytkettynä ZONEen Bluetooth-yhteydellä, voit vastata saapuvaan puhelun painamalla tätä nappia kerran tai voit hylätä puhelun painamalla tätä nappia kaksi kertaa peräkkäin.

[7] Hämärätunnistimen sensori

[8] Mikrofoni puheluita varten

Kuminen suojatulppa, jonka alla:

[9] Audio Jack -liitäntä / jakkiliitin

[10] Virtakytkin: virta pois / virta päälle

[11] USB-portti

[12] Virtajohdon liitäntä

ZONEen käyttöönnotto

Lue käyttöohje. Avaa ZONEen takana oleva kuminen suojatulppa. (HUOM: Tulppa aukeaa vasemmassa reunastaan). Työnnä virtajohto tulpan alla olevaan oikeanpuoleisimpaan reikään ja yhdistä virtajohdon toinen pää sen jälkeen sähköpistokkeeseen. (HUOM: Varmista, että virtajohdon molemmat päät ovat tiukasti pohjassa.) ZONEen USB-porttiin syttyy pieni punainen valo sen merkiksi, että ZONE latautuu.

ZONE on saman tien käyttövalmis, sillä voit käyttää sitä virtajohdon ollessa kytkettynä sähköverkkoon. ZONEen akun latautuminen täyteen kestää noin neljä tuntia. Täyteen ladatun ZONEen akun virrankesto on noin 8 - 10 tuntia riippuen käytetystä äänenvoimakkuudesta.

Virran kääntäminen päälle

ZONEen takana olevan kumisen suojatulpan alla on ZONEen virtakatkaisin. ZONE käynnistyy, kun siir-

rät katkaisinta sormella oikealle. Käynnistymisen merkiksi kuuluu ZONEen "Pohjoisen tuulen viima"-käynnistysääni.

HUOM! Muista aina sulkea kuminen suojatulppa huolellisesti, jotta ZONE ei vahingoitu, jos se joutuu alttiiksi vedelle. Tarkista myös, ettei suojatulpan alle ole päässyt kosteutta, jos olet käyttänyt ZONEa kosteassa tilassa tai esimerkiksi saunassa. Kuivaa tulpan alla oleva osa tarvittaessa kosteudesta varovasti puuvillaisella liinalla.

Virran kääntäminen pois päältä

Siirrä virtakatkaisinta sormella vasemmalle. Laitteen valot sammuvat merkiksi siitä, että virta on katkaistu.

Käyttäminen Bluetooth-laitteena

Kun ZONE käynnistetään, alkaa ZONEen Bluetooth-järjestelmä hakea paritettavaa Bluetooth-laitetta automaattisesti. ZONEen valaistusjärjestelmä vilkkuu etsinnän ajan. Jos kaiuttimen ja jonkin toisen laitteen välille on jo aiemmin muodostettu Bluetooth-pariliitos, yhdistyvät laitteet automaattisesti. Jos haluat sammuttaa valaistusjärjestelmän vilkkumisen, paina valojärjestelmän painiketta kerran.

HUOM! Bluetooth-yhteys ei muodostu, jos ZONE on kytkettynä johonkin laitteeseen Audio Jack - tai USB-portin kautta.

Uuden laitteen Bluetooth-paritus ZONEen kanssa

- Kun ZONE käynnistetään, alkaa ZONEen Bluetooth-järjestelmä hakea paritettavaa Bluetooth-laitetta automaattisesti.
- Valitse yhdistettävän Bluetooth-laitteesi listalta "ZONE Exclusive".
- ZONE ei vaadi salasanaa.
- Kun Bluetooth-paritus onnistuu, kuuluu ZONEelta sen merkiksi pieni merkkiääni.

True Wireless Stereo (TWS) -toiminto

Jos sinulla on kaksi ZONEa, voit käyttää niitä paritettuna äänentoistojärjestelmänä.

- Varmista, että yhdistettävässä Bluetooth-laitteessasi ei ole Bluetooth-yhteyttä päällä, jotta paritus ei tapahdu automaattisesti laitteesi kanssa.
- Käynnistä ZONEt, jolloin niiden valaistusjärjestelmät alkavat vilkkua.
- Paina saman aikaisesti molemmista ZONEista Play/Pause -näppäintä noin kolmen sekunnin ajan.
- ZONEt yhdistyvät toisiinsa, jonka merkiksi molemmista niistä kuuluu pieni merkkiääni.
- TWS toiminto käynnistyy. Toinen ZONE lakkaa vilkkumasta, ja toinen jää vilkkumaan merkiksi, että nyt voit käynnistää paritettavan laitteesi Bluetooth-yhteyden.
- Valitse paritettavasta laitteestasi "ZONE" ja kun toinenkin laite lakkaa vilkkumasta yhteys on muodostettu onnistuneesti.
- TWS-yhteys katkeaa, kun painat toisesta ZONEsta Play/Pause-nappia noin kolmen sekunnin ajan.

Puhelujen hallitseminen

Kun matkapuhelimesi on kytkettynä ZONEen Bluetooth-yhteydellä, voit vastata saapuvaan puhelun painamalla tätä nappia kerran tai voit hylätä puhelun painamalla tätä nappia kaksi kertaa peräkkäin.

Musiikin toistaminen muutoin kuin Bluetooth-yhteyden avulla

Voit toistaa ZONElla ääntä laitteista, joissa on Audio Jack - tai USB-portti liitänä. (HUOM: Bluetooth-yhteys ei muodostu, jos ZONE on kytkettynä johonkin laitteeseen Audio Jack - tai USB-portin kautta).

Tekniset tiedot:

Bluetooth-versio: V5.0 (TWS)

Bluetooth-protokolla: A2DP, AVRCP, HFP, SPP, BAS, DIS, FMP, HRP, HRS, HTP, HTS, IAS, LLS

Suojausluokitus: IPX4 (100 % vesitiivis)

Kaiutinteho: 2 × 5W + 1 × 15W

Maksimikaiutinteho: 2 × 10W + 1 × 20W

Äänijärjestelmä: 2.1

Kaiuttimet: ∅ 52 mm, 4Ω, 10W × 2

Subwoofer: ∅ 76 mm 4Ω 20W × 1

Taajuusalue: 40HZ – 20KHZ (-6 dB)

Häiriö: ≤ 1 %

Signaalin kohinan suhde: 90 dB

Akun tyyppi: Li-on

Akun tiedot: 14,4 V, 2500 mAh

Virtalähde: 18V / 1.2A

Virtapankki (USB-portti): 5V / 1 A

Liitännät: Audio Jack, USB

Mitat: 237 mm × 230 mm (korkeus × leveys)

Ominaispaino: 2,1 kg

Vianmääritys

ZONE ei käynnisty: Lataa ZONE kytkemällä se verkkovirtaan.

Ääntä ei kuulu: Varmista, ettei ZONEa ole vahingossa mykistetty. Paina nappia, jolla säädetään äänenvoimakkuutta voimakkaammalle.

Yhteys katkeilee: Siirrä ZONEen parittamasi laite lähemmäksi ZONEa.

ZONE ei saa yhteyttä paritettavaan laitteeseen: Varmista, että laitteesi Bluetooth-yhteys on päällä.

HUOM: Bluetooth-yhteys ei myöskään muodostu, jos ZONE on kytkettynä johonkin laitteeseen Audio Jack- tai USB-portin kautta.

Takuu ja vaatimustenmukaisuus

ZONEn käyttöohjeiden rikkominen tai muu väärinkäyttö mitätöivät valmistajan myöntämän takuun.

Laitteen valmistaja, Northern Pails Oy, vakuuttaa, että ZONE on direktiivin 2014/53/EU oleellisten vaatimusten ja tuotetta koskevien direktiivin muiden säännösten mukainen. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa www.zonespeaker.com/takuu

ZONEn poistaminen käytöstä

ZONEssa on kiinteä akku, joten ZONEa ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Suosittelemme, että viet käytöstä poistamasi ZONEn viralliseen keräyspisteeseen.

Tavaramerkki-ilmoitus

Bluetooth®-merkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc.:n rekisteröityjä tavaramerkkejä, joihin Northern Pails Oy:llä on käyttöluva. ZONEn tavaramerkki ja sen tuotenimi ovat ZONEn valmistajan omaisuutta.

US patent No.: US D883,038 S

CN Patent No.: 201830564623.0

EUIPO: 005230760-0001

European patent: EP18719220.8

ZONE tackar!

Grattis och tack för att du nu är ägare till ZONE. Förutom en högkvalitativ lyssningsupplevelse erbjuder ZONE unika upplevelser både inomhus och utomhus.

ZONE är ett mångsidigt underhållningscenter som erbjuder njutnings- och stämningsfulla stunder ensam eller tillsammans med dina vänner och din närkrets. ZONE erbjuder så gott som obegränsade möjligheter till upplevelser och positiv samvaro, samt till att njuta av en egen lugn sfär.

Kom alltid ihåg att respektera andra när du lyssnar på musik med ZONE. Spela inte musiken för högt och stör inte lugnet i naturen.

Vid designen av högtalare är målet vanligtvis att minimera vibrationerna i högtalarhöljet, så att ljudet endast återges från själva högtalaren. ZONE skiljer sig från andra högtalare i och med att ZONEs patenterade ramstruktur är utformad för att leda de av ljudsystemet producerade låga och mellanregisterljuden via ramen till underlaget. Således erbjuder ramen och underlaget en helt ny dimension för musikupplevelsen och lyssnaren kan bokstavligen känna musiken! Den här funktionen påverkar ljudet så att till exempel bastubänkar eller bryggor samtidigt fungerar som "högtalare".

ZONE utnyttjar sin miljö för ljudåtergivningen. ZONE är lätt att flytta, så vi rekommenderar att du testar ZONE på olika platser, i olika delar av lyssningsutrymmet och på olika underlag. Om du till exempel placerar ZONE på en träyta förstärks basfrekvenserna för ZONEs ljud. På hårda glasytor förstärks i sin tur mellanregistret. När du testar olika underlag och de olika inställningarna för ZONEs ljudlägen hittar du bästa möjliga ljudåtergivning var du än använder ZONE.

ZONE är en finländsk uppfinning och har patent i många länder. ZONEs utseende och modell är också finländsk design. ZONE har tilldelats Design from Finland-märket.

Ekologin har varit utgångspunkten i ZONEs design, och inga miljöskadliga ämnen har använts i dess material.

Du kan registrera dig som ZONE-användare på www.zonespeaker.fi och få tillgång till nyheter, erbjudanden och andra meddelanden relaterade till ZONE.

VIKTIGT!

ZONE är mycket säker att använda, men se ändå till att noggrant läsa säkerhetsanvisningarna nedan innan du använder enheten. Samtidigt säkerställer du bästa möjliga och en långvarig användarupplevelse med ZONE:

- **Försök inte ta isär ZONE!**
- **Håll inte hett vatten i ZONEs vattenutrymme!**
- **Ta inte ZONE till en het plats utan att det finns svalt vatten i dess vattenutrymme!**
- **Ställ inte ZONE i kylen eller frysen!**
- **Placera inte ZONE i ugnen eller nära öppen eld eller en grill!**
- **Sänk inte ner ZONE i vatten!**
- **Utsätt inte ZONE för frost utan att strömmen är påslagen!**
- **Var försiktig så att du inte tappar ZONE när du bär den!**
- **Avlägsna inte gummiproppen på baksidan av ZONE!**

ZONEs vattentätthetsklass är IPX4, och när den används korrekt är ZONE 100 % vattentät. Även om ZONE är fuktbeständig ska du inte sänka ner den i vatten, eftersom ZONEs vattentäta högtalarelement skadas av vattnets mottryck. Kom ihåg att alltid noggrant stänga skyddsproppen av gummi på baksidan av ZONE för att förhindra vattenskador på ZONEs elektroniksystem.

Även om ZONE tål kyla, ska du inte placera den i kylen eller frysen. Utsätt heller inte ZONE för minusgrader utan att strömmen är påslagen!

Förvara inte ZONE nära öppen låga eller grill. Iaktta alltid försiktighet när ZONE är placerad nära ljus eller andra lättantändliga föremål.

Om du fyller på vatten i ZONEs vattenutrymme, ska du alltid använda svalt vatten. Håll aldrig hett vatten i ZONEs vattenutrymme, för att förhindra skador på enheten.

ZONE fungerar också i bastun och på andra varma platser. ZONE får trots det inte lämnas obevakad på bastubänkar eller någon annan varm plats. ZONE får inte heller föras in i en bastu eller i värme utan svalt vatten i vattenutrymmet, eftersom vattnet saktar ner uppvärmningen av enheten i en het miljö. Om du tar med dig ZONE i bastun bör du placera den på en nedre bänk där temperaturen inte stiger lika högt som på de övre bänkarna.

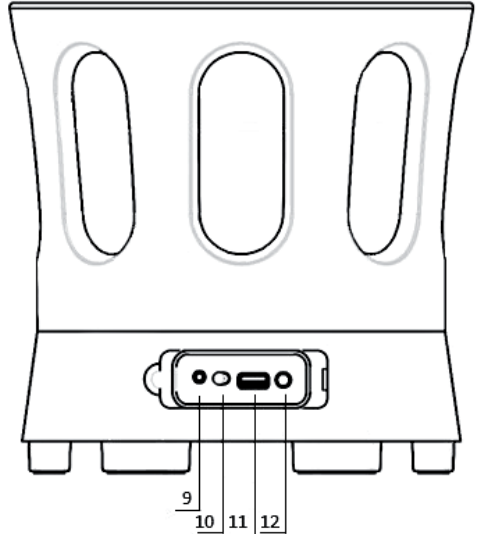
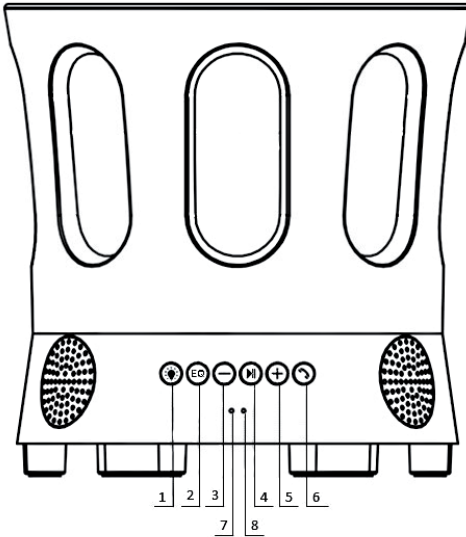
Kasta inte eller på annat sätt behandla ZONE utan hantera den med samma försiktighet som andra värdesaker. Kom ihåg att ZONE är en elektrisk apparat, så iaktta därför samma försiktighet med den som med andra elektriska apparater. Försök heller inte ta isär ZONE eller ändra dess funktioner, eftersom vi då inte längre kan garantera dess säkerhet.

Allmän beskrivning av ZONE: Förpackningens innehåll

Føljande tillbehör ingår i ZONEs försäljningsförpackning:

- **ZONE Bluetooth-høgtalare**
- **Laddningskabel**
- **Bruksanvisning**

ZONEs försäljningsförpackningar kan återvinnas genom att föra dem till en kartonguppsamlingsplats. Läs bruksanvisningen noggrant innan du använder ZONE och förvara den för framtida referens. Du hittar också bruksanvisningen på ZONE-webbplatsen på adressen www.zonespeaker.com.



ZONEs funktioner

[1] Belysningsystem, ljusstyrning

När du trycker på den här knappen en, två, tre, fyra, fem eller sex gånger i följd, ändras färgen på ZONEs lampa enligt följande: rött, grönt, blått, långsamt växlande ljus, musikresponsivt läge, belysning av.

Botten på ZONE har en lampa som tänds när du trycker på lampans systemknapp kontinuerligt i flera sekunder. NOTERA: Bottenljuset har skymningssensor, så ljuset tänds inte om ZONE redan befinner sig i ett ljusläge. Dessutom släcks lampen automatiskt när ZONE detekterar ljus, men återaktiveras när ZONE flyttas till ett mörkt utrymme. Belysningen aktiveras igen när du kontinuerligt trycker på knappen i cirka tre sekunder.

[2] Ljudlägesväljare (EQ) (Equalizer)

När du trycker på den här knappen 1-5 gånger ändras ljudläget och du kan välja din föredragna ljudton för den aktuella lyssningsupplevelsen.

[3] Justera volymen lägre

När du trycker snabbt på den här knappen kort, en eller flera gånger i följd, kommer volymen att sänkas eller till och med stängas av. När du trycker på den här knappen i ungefär två sekunder kontinuerligt flyttas du till början av musikstycket eller det andra ljudet du nyss lyssnade på.

[4] Lyssna på/av (Spela upp/Pausa)

När du trycker på den här knappen kan du pausa lyssningen. Genom att trycka på knappen startas lyssningen igen.

[5] Justera volymen högre

När du trycker på den här knappen snabbt och kort en eller flera gånger i följd, höjs volymen. När du trycker på den här knappen i ungefär två sekunder kontinuerligt övergår du till nästa musikstycke eller annat ljud i din spellista.

[6] Telefonfunktion

När din mobiltelefon är ansluten till ZONE via Bluetooth kan du svara på ett inkommande samtal genom att trycka på den här knappen en gång eller avvisa samtalet genom att trycka på den här knappen två gånger i följd.

[7] Skymningssensor**[8] Mikrofon för samtal**

Skyddspropp av gummi, under vilken det finns:

[9] Audio Jack-anslutning / stickpropp**[10] Strömbrytare: av / på****[11] USB-port****[12] Anslutning för elektrisk ledning****Ibruktagande av ZONE**

Läs bruksanvisningen. Öppna skyddsproppen av gummi på baksidan av ZONE. (OBS: Proppen öppnas från sin vänstra kant]. Anslut den elektriska ledningen i den högra öppningen under proppen och anslut sedan den andra änden av ledningen till ett eluttag. (OBS: Se till att båda ändarna på den elektriska ledningen sitter fast ordentligt.) En liten röd lampa tänds i ZONEs USB-port för att indikera att ZONE laddas.

ZONE är genast redo att tas i bruk, eftersom du kan använda den med den elektriska ledningen ansluten till elnätet. Att ladda ZONEs batteri helt tar ungefär fyra timmar. Ett fulladdat ZONE-batteri räcker i cirka 8–10 timmar beroende på den använda volymen.

Slå på strömmen

ZONEs strömbrytare finns under gummiproppen på baksidan av ZONE. ZONE startar när du med ditt

finger för strömbrytaren åt höger. Som ett tecken på att enheten slagits på hörs ZONEs "Nordliga vind"-ljud.

OBS! Kom ihåg att alltid noggrant stänga skyddsproppen av gummi för att förhindra att ZONE skadas om den utsätts för vatten. Kontrollera också att ingen fukt har trängt in under skyddsproppen om du t.ex. har använt ZONE på en fuktigt plats eller i en bastu. Torka vid behov försiktigt bort fukt från området under proppen med en bomullsdud.

Avstängning

För med fingret strömbrytaren åt vänster. Lamporna på enheten släcks för att indikera att strömmen är avstängd.

Använd som Bluetooth-enhet

När ZONE är påslagen söker ZONEs Bluetooth-system automatiskt efter den ihopparade Bluetooth-enheten. ZONEs belysningsystem blinkar under sökningen. Om en Bluetooth-parning redan har upprättats mellan högtalaren och en annan enhet, paras enheterna automatiskt. För att stänga av belysningsssystemets blinkande, tryck på belysningsssystemets knapp en gång.

OBS! En Bluetooth-anslutning upprättas inte om ZONE är ansluten till en enhet via Audio Jack eller en USB-port.

Bluetooth-parning av ZONE med en ny enhet

- När ZONE är påslagen söker ZONE Bluetooth-systemet automatiskt efter den ihopparade Bluetooth-enheten.
- Välj "ZONE Exclusive" från listan på den Bluetooth-enhet du vill ansluta.
- ZONE kräver inget lösenord.
- När Bluetooth-parkopplingen lyckas avger ZONE ett litet signalljud.

True Wireless Stereo (TWS)-funktion

Om du har två ZONE-enheter kan du använda dem som ett parat ljudsystem.

- Se till att Bluetooth-enheten du ansluter till inte har en Bluetooth-anslutning påslagen så att parkopplingen inte sker automatiskt.
- Slå på ZONE-enheterna, så börjar deras belysningsystem blinka.
- Tryck på Play / Pause-knappen på båda ZONE-enheterna samtidigt i ungefär tre sekunder.
- ZONE-enheterna ansluter till varandra, vilket indikeras med ett litet signalljud från dem båda.
- TWS-funktionen startar. Den ena ZONE-enheten slutar att blinka och den andra fortsätter att blinka för att indikera att du nu kan starta Bluetooth-anslutningen på din ihopparade enhet.
- Välj "ZONE" på din parade enhet, och när den andra enheten slutar blinka har anslutningen lyckats.
- TWS-anslutningen avbryts när du trycker på Play / Pause-knappen på den andra ZONE-enheten i ungefär tre sekunder.

Samtalshantering

När din mobiltelefon är ansluten till ZONE via Bluetooth kan du svara på ett inkommande samtal genom att trycka på den här knappen en gång, eller avvisa samtalet genom att trycka på den här knappen två gånger i följd.

Uppspelning av musik utan Bluetooth-anslutning

Med ZONE kan du spela upp ljud från enheter med Audio Jack- eller USB-portanslutning. (OBS: Bluetooth-anslutning upprättas inte om ZONE är ansluten till en enhet via Audio Jack- eller USB-port).

Tekniska specifikationer:

Bluetooth-version: V5.0 (TWS)

Bluetooth-protokoll: A2DP, AVRCP, HFP, SPP, BAS, DIS, FMP, HRP, HRS, HTP, HTS, IAS, LLS

Säkerhetsbetyg: IPX4 (100 % vattentät)

Högtalarstyrka: 2 × 5W + 1 × 15W

Maximal högtalarstyrka: 2 × 10W + 1 × 20W

Ljudsystem: 2.1

Högtalare: ∅ 52 mm, 4Ω, 10W × 2

Subwoofer: ∅ 76 mm 4Ω 20W × 1

Frekvensområde: 40HZ – 20KHZ [–6 dB]

Störning: ≤ 1%

Signal-brusförhållande: 90 dB

Batterityp: Li-on

Batteriinformation: 14,4 V, 2500 mAh

Strömförsörjning: 18V / 1.2A

Strömbank (USB-port): 5V / 1 A

Anslutningar: Audio Jack, USB

Mått: 237 mm × 230 mm (höjd × bredd)

Specifik vikt: 2,1 kg

Felsökning

ZONE startar inte: Ladda ZONE genom att ansluta den till elnätet.

Inget ljud hörs: Försäkra dig om att inte ZONE avaktiverats av misstag. Tryck på knappen med vilken volymen höjs.

Anslutningen bryts: Flytta enheten som du har parat ihop med ZONE närmare ZONE.

ZONE kan inte ansluta till den ihopparade enheten: Se till att enhetens Bluetooth-anslutning är påslagen.

OBS: En Bluetooth-anslutning upprättas inte om ZONE är ansluten till en enhet via Audio Jack- eller USB-port.

Garanti och överensstämmelse

Överträdelse eller annat missbruk av ZONEs bruksanvisning upphäver tillverkarens garanti.

Enhetens tillverkare, Northern Pails Oy, försäkrar att ZONE överensstämmer med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser som fastställs i direktiv 2014/53/EU. Försäkran om överensstämmelse finns på adressen www.zonespeaker.com/Garanti

Urbruktagning av ZONE

ZONE har ett inbyggt batteri, så ZONE får inte kasseras som hushållsavfall. Vi rekommenderar att du tar din ur bruk tagna ZONE till en officiell insamlingsplats.

Varumärkesmeddelande

Bluetooth®-märket och logotyperna är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc. och all Northern Pails Oy:s användning av sådana märken sker under licens. ZONE-varumärket och dess produktnamn är ZONE-tillverkarens egendom.

US patent No.: US D883,038 S

CN Patent No.: 201830564623.0

EUIPO: 005230760-0001

European patent: EP18719220.8

Thank you for buying ZONE!

Thank you and congratulations for becoming a ZONE owner. In addition to offering a high-quality listening experience, ZONE also offers unique experiences both indoors and out.

ZONE is a versatile entertainment device that allows you to experience enjoyable and cosy moments alone or share them with your friends and family. ZONE provides almost unlimited options for wonderful experiences and enjoyable moments together, as well as relaxing in your own personal space.

While we hope you will make the most of your ZONE, we also hope you will be considerate of others while listening to music. Playing music too loud may disturb others or disrupt the peace while out in nature.

Typically, when designing a speaker, vibrations in the body of the speaker are minimised so that sound is emitted only by the speaker itself. ZONE sets itself apart from other speakers with its patented frame designed to direct low and mid-frequencies into the surface it is placed on. This allows the frame and the surface to bring an entirely new dimension to the music, letting the listener literally feel it. This turns the surface, be it a sauna bench, a jetty or anything else, into a speaker.

ZONE uses its environment to enhance its sound reproduction. ZONE is easy to move around, so we recommend trying it in different locations, different areas in your listening space and on different surfaces. If, for example, you keep your ZONE on a wooden surface, its bass tones will be amplified. A hard glass surface, on the other hand, will amplify mid-frequencies. You can find the best possible sound reproduction in any environment you may be in by experimenting with different surfaces and ZONE's various audio settings.

ZONE is a Finnish invention and is patented in many different countries. Its appearance and model are also designed in Finland. ZONE has been awarded the Design From Finland mark.

Ecology has always been an important factor in ZONE's design, and no environmentally harmful materials have been used in its manufacture.

You can register as a ZONE user at www.zonespeaker.fi and opt in to receive related news, offers and other notifications.

PLEASE NOTE

ZONE is extremely safe to use, but please read the safety regulations below carefully before using the device. By doing so, you also ensure the best and longest user experience with your ZONE.

- **Do not try to dismantle your ZONE!**
- **Do not pour hot water in the water reservoir of your ZONE!**
- **Do not place your ZONE in a hot environment without cool water in its water reservoir!**
- **Do not place your ZONE in a refrigerator or freezer!**
- **Do not place your ZONE in an oven or near an open flame or barbecue grill!**
- **Do not immerse your ZONE in water!**
- **Do not place your ZONE in a freezing environment without the power being on!**
- **Be careful not to drop your ZONE!**
- **Do not detach the rubber protective cover at the back of the device!**

ZONE has an IPX4 water resistance rating and is 100% water-tight when used correctly. Though ZONE is water resistant, please do not submerge it in water, as its water-tight drivers may still be damaged by the pressure of the water. Please remember to always carefully close the rubber protective cover at the back of your ZONE to prevent water from damaging the device's electronics.

Though ZONE is resistant to cold, do not place it in a refrigerator or freezer. Further, do not take your ZONE outside in freezing temperatures without being powered on.

Do not place your ZONE close to an open flame or barbecue grill. Also take care if your ZONE is close to a candle or other burning objects.

Always use cool water when filling your ZONE's water reservoir. Never use hot water to fill your ZONE's water reservoir, as this may damage the device.

ZONE can be used in the sauna or in other hot environments. However, ZONE should never be left unsupervised on the sauna bench or in any other hot environment. ZONE should also never be placed in a sauna or other hot environment without cool water in its water reservoir, as the water reduces the heating of the device. If you place your ZONE in the sauna, please keep it on the lower bench where the temperature is not as high as on the upper benches.

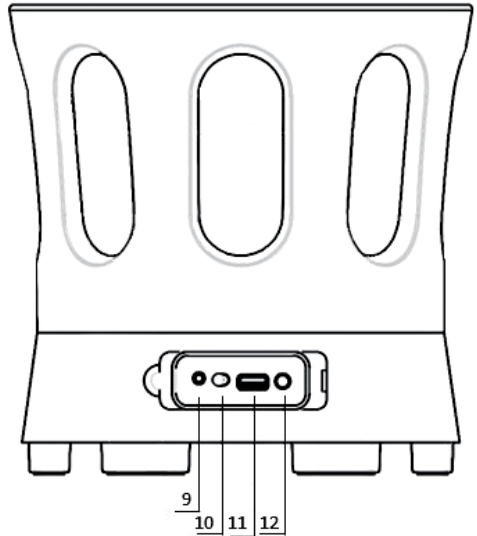
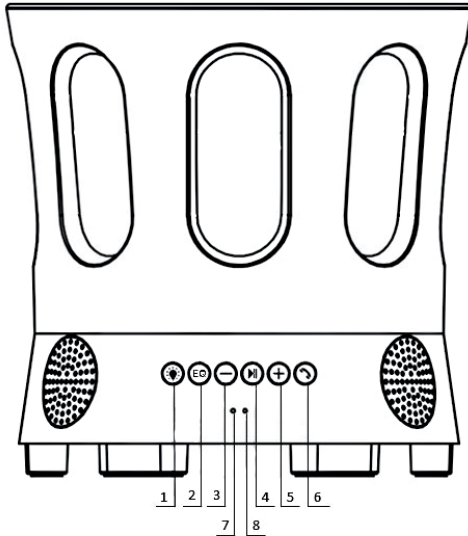
Do not toss your ZONE or otherwise handle it roughly. Please handle your ZONE with care, as you would any other valuable item. Please remember that ZONE is an electrical device and should be treated with the same caution as other electrical devices. Do not attempt to disassemble or modify your ZONE, as we will no longer be able to guarantee safety of operation.

General description of ZONE: Contents

ZONE is sold packaged with the following items:

- **ZONE Bluetooth speaker**
- **Charging cable**
- **User manual**

ZONE's packaging can be recycled by placing it in cardboard recycling. Please read the user manual thoroughly before using your ZONE and store it for later reference. The user manual can also be found on ZONE's website at www.zonespeaker.com.



ZONE functions

(1) Lighting system, adjusting lighting modes

When you press this button one, two, three, four, five or six consecutive times, the colour of ZONE's lighting changes as follows: red, green, blue, slow cycle between colours, colours respond to music and no lighting, respectively.

There is a light at the bottom of the device that turns on when the lighting system button is depressed for several seconds. NOTE: The light at the bottom is controlled by the level of ambient light in the environment, which means it will not illuminate if ZONE is in a lit space. Additionally, the light will turn off automatically when ZONE detects light and turn back on when its environment becomes dark again. To disable activation of the light, depress the button again for approximately three seconds.

(2) Audio mode selector (EQ) (equalizer)

By depressing this button 1-5 times, the device will cycle between audio modes, allowing you to choose the best sound balance for your listening experience.

(3) Decreasing volume

By pressing this button one or more times in quick succession, you can lower or mute the sound volume. You can move back to the beginning of the current audio track by depressing this button for approximately two seconds.

(4) Play/Pause

By pressing this button, you can pause playback. You can resume playback by pressing the button a second time.

(5) Increasing volume

By pressing this button one or more times in succession, you can increase the sound volume. You can skip forward to the next audio track by depressing this button for approximately two seconds.

[6] Phone function

When your mobile phone is paired with your ZONE via Bluetooth, you can answer an incoming call by pressing this button once or dismiss the call by pressing the button twice in quick succession.

[7] Light level sensor**[8] Microphone for phone calls**

Rubber protective cover, under which you will find:

[9] Audio jack**[10] Power switch: power on/off****[11] USB port****[12] Power cable socket****Using ZONE**

Please read the user manual. Open the rubber protective cover at the back of the device. (NOTE: The cover opens from the left edge.) Insert the power cable in the power socket, which is the rightmost socket under the cover, then connect the power cable to a power outlet. (NOTE: Please ensure that both ends of the power cable are firmly seated.) A small red light will illuminate on the USB port, indicating that your ZONE is charging.

At this stage, your ZONE is ready to use, as it can be used while connected to a power outlet. It takes approximately four hours to fully charge ZONE's battery. Once fully charged, ZONE will have enough charge for 8–10 hours of operation, depending on the sound volume used.

Powering on your ZONE

ZONE's power switch is located under the rubber

protective cover at the back of the device. ZONE will power on when the switch is in the right-hand position. To indicate that it is powering on, ZONE will play the "North Wind's Sting" start-up sound.

NOTE: Please always ensure that the rubber protective cover is properly closed to protect your ZONE from water. Please also ensure that no moisture gets under the cover if you have used your ZONE in a damp environment, such as a sauna. If necessary, carefully dry the area under the cover with a cotton cloth.

Powering off your ZONE

Move the power switch to the left-hand position. The device's lights will turn off to indicate that it is powered off.

Bluetooth operation

The Bluetooth system begins searching for other Bluetooth devices as soon as ZONE is turned on. ZONE's lighting system will pulse while the device is searching. If the speaker and another device have been paired before, they will pair automatically. If you want to stop the lighting system from pulsing, press the lighting button once.

NOTE: If ZONE is connected to another device using the audio jack or USB port, it will not pair with Bluetooth devices.

Pairing a device with ZONE for the first time via Bluetooth

- When ZONE is powered on, its Bluetooth system will automatically search for other Bluetooth devices to pair with.
- Choose "ZONE Exclusive" on the list of available Bluetooth devices on the device you are trying to pair with ZONE.
- ZONE does not require a password.
- ZONE will play a sound to indicate it has paired with another Bluetooth device.

True Wireless Stereo (TWS)

If you have two ZONES, you can use them as a paired audio system.

- Ensure that other devices you have paired your ZONE with do not have Bluetooth enabled so that ZONE does not automatically pair with them.
- Power on the two ZONES and observe that their lighting systems are pulsing.
- Simultaneously depress the Play/Pause button on both ZONES for approximately three seconds.
- Both ZONES will play the pairing sound to indicate they are paired.
- The TWS function will be enabled. The lighting on the second ZONE will cease pulsing while the lighting on the first will continue, indicating that you can now enable Bluetooth on the device you want to pair with the ZONES.
- Select ZONE on the device you want to pair. The lighting on the first ZONE will also cease pulsing to indicate the device has been paired successfully.
- To disable TWS, depress the Play/Pause button on the second ZONE for approximately three seconds.

Managing phone calls

When your mobile phone is paired with your ZONE via Bluetooth, you can answer an incoming call by pressing the ZONE's phone button once or dismiss the call by pressing the button twice in quick succession.

Playing music without Bluetooth

You can use your ZONE to play audio from devices that have an audio jack or USB port. **NOTE:** If ZONE is connected to another device using the audio jack or USB port, it will not pair with Bluetooth devices.

Technical specifications

Bluetooth version: V5.0 (TWS)

Bluetooth profiles: A2DP, AVRCP, HFP, SPP, BAS, DIS, FMP, HRP, HRS, HTP, HTS, IAS, LLS

IP rating: IPX4 (100% water resistant)

Rated power: 2 × 5 W + 1 × 15 W

Maximum power: 2 × 10 W + 1 × 20 W

Sound system: 2.1

Speakers: ∅ 52 mm, 4 Ω, 10 W × 2

Subwoofer: ∅ 76 mm, 4 Ω, 20 W × 1

Frequency response: 40 HZ - 20 KHZ [-6 dB]

Distortion: ≤1 %

Signal-to-noise ratio: 90 dB

Battery type: Li-on

Battery specifications: 14.4 V, 2500 mAh

Power source: 18 V/1.2 A

Power bank (USB port): 5 V / 1 A

Connections: Audio jack, USB

Dimensions: 237 mm × 230 mm (height × width)

Unit weight: 2.1 kg

Troubleshooting

ZONE does not power on: Charge your ZONE by connecting it to a power outlet.

No audio: Check that your ZONE has not been inadvertently muted. Press the button that increases sound volume.

Connection breaking: Move the paired device closer to your ZONE.

ZONE cannot connect with the paired device: Check that your device's Bluetooth function is enabled.

NOTE: ZONE will also be unable to connect with a Bluetooth device if there is a device connected to ZONE via the audio jack or USB port.

Warranty and conformity

Acting against the instructions provided in ZONE's user manual or other improper use of the device voids the manufacturer's warranty.

The device manufacturer, Northern Pails Oy, guarantees that ZONE complies with the essential requirements and other relevant provisions of directive 2014/53/EU. The Declaration of Conformity can be found at www.zonespeaker.com/takuu

Decommissioning your ZONE device

ZONE has an integrated battery and may, therefore, not be disposed of with regular household waste. We recommend that you dispose of your ZONE by depositing it at an official recycling centre.

Trademark notice

The Bluetooth® mark and logo are registered trademarks of Bluetooth SIG, Inc. used under licence by Northern Pails Oy. The ZONE trademark and product name are property of the manufacturer of ZONE.

US patent No.: US D883,038 S

CN Patent No.: 201830564623.0

EUIPO: 005230760-0001

European patent: EP18719220.8

ZONE

DESIGNED AND MANUFACTURED BY NORTHERN PAILS LTD

P.O. BOX 32, FI-00701 HELSINKI, FINLAND

INFO@NORTHERNPAILS.COM

WWW.ZONESPEAKER.COM